

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE

N° d'inscription :

NOM :

Prénoms :

Académie d'inscription :

Examen : **Baccalauréat Professionnel**

Spécialité :

Il est interdit aux candidats de signer leur copie ou d'y mettre un signe quelconque pouvant indiquer la provenance de la copie (ainsi que sur tout document joint à la copie, dessin, graphique, etc...)

◇ Le candidat composera sur ce document et remettra l'ensemble du document en fin d'épreuve.

Aucune copie complémentaire n'est nécessaire.

◇ L'utilisation des calculatrices est interdite.

◇ L'utilisation du dictionnaire bilingue est autorisée.

BARÈME		Colonne réservée au correcteur
Partie 1	Compréhension écrite sur 12 points	
Partie 2	A - Compétence linguistique sur 4 points	
	B - Expression écrite sur 4 points	

BACCALAURÉAT PROFESSIONNEL

Session 2004

SECTEUR
TERTIAIRE

Epreuve écrite de langue vivante
PORTUGAIS

Durée : **2 heures**

Coef : **2**

Repère : 0406-LVETER-POR

Ce sujet comporte **5** pages

Page **1/5**

~~NE RIEN INSCRIRE DANS CETTE PARTIE~~

Lisez très attentivement le texte ci-dessous.

ARMAS PARA UMA BOA ENTREVISTA

Conhecer bem a empresa é crucial para conquistar o emprego

A época de Verão também serve para preparar o terreno à conquista de um posto de trabalho na "rentree" de Setembro.

Uma das armas mais eficazes para concretizar este objectivo é a boa preparação para uma entrevista de emprego. Dada a forte competição que existe no mercado devido ao excesso de candidatos qualificados, Yves Turquin, director-geral da empresa de serviços de carreira global Lee Hecht Harrison, refere que possuir sólidas competências em entrevista "é agora um pré-requisito. Mas para fornecer a melhor impressão possível, os candidatos devem adequar a sua apresentação a cada entrevista".

Yves Turquin aconselha : "Para cada entrevista, isso significa pesquisar não só o negócio da empresa, a sua "performance" financeira e histórica, mas também a sua cultura e o mercado onde se insere. O candidato também deve corresponder ao tipo de vestuário e comportamentos esperados pela empresa"

Yves Turquin dá algumas "dicas"¹ para se tornar um detective de emprego eficaz. O primeiro passo consiste em observar atentamente o sítio Web da empresa. Isto significa que não deve ler apenas o sítio para ter alguma informação sobre a entidade. 15 Veja com atenção o "layout"² da página. É muito tradicional ou tem um estilo mais criativo ? É monocromático ou utiliza muitas cores ? E o tom ? A linguagem é mais alegre e casual ou é mais reservada ? Caso haja fotografias dos directores no site, trata-se de retratos formais ou de poses mais descontraídas ? Como se apresentam vestidos ? (...)

Yves Turquin aconselha ainda a efectuar uma pesquisa intensa na internet sobre arquivos noticiosos para obter histórias sobre a filosofia e cultura da empresa ou para obter o perfil dos directores. Uma terceira técnica é falar com pessoas que trabalham em empresas concorrentes ou ter um colega que tenha trabalhado na própria empresa.

Por último, não receie contactar a empresa. "É perfeitamente aceitável ligar para a recepcionista, para obter informações sobre a cultura da organização e o código de vestuário", remata³ Yves Turquin. 25

Ruben Eiras, in *Expresso*, 2 de Agosto de 2003 (texto adaptado)

- 1) as dicas : suggestions, conseils
- 2) o « layout » : la présentation de la page
- 3) rematar : conclure

~~NE RIEN INSCRIRE DANS CETTE PARTIE~~

I - COMPRÉHENSION (12 points)

Après avoir lu le texte, répondez en français aux questions suivantes :

1) Qui est Yves Turquin ? Et en quoi consiste son activité ?

.....
.....
.....
.....

2) Pourquoi est-il actuellement indispensable de préparer l'entretien d'embauche ?

.....
.....
.....
.....

3) Quel type de recherches doit faire un candidat pour se préparer à un entretien d'embauche ? Trouvez dans le texte trois démarches pour préparer l'entretien.

.....
.....
.....
.....

4) Pourquoi est-il important d'être attentif au « layout » de la page web de l'entreprise ?

.....
.....
.....
.....

~~NE RIEN INSCRIRE DANS CETTE PARTIE~~

5) A qui le futur candidat à l'embauche peut-il s'adresser pour obtenir d'autres renseignements sur l'entreprise ?

.....
.....
.....
.....

6) Traduisez en français de "Por último" (l. 27) jusqu'à la fin du texte (l. 29).

.....
.....
.....
.....

i. EXPRESSION (8 points)

A - COMPETENCE LINGUISTIQUE (4 points)

1) Vous faites des recherches sur le site Web de l'entreprise qui va vous accorder un entretien d'embauche. Vous prenez des notes et vous rédigez un historique. Conjuguez les verbes entre parenthèses au passé simple (prétérito perfeito simples).

Modèle :

A empresa (abrir) novas instalações no Porto.

A empresa abriu novas instalações no Porto.

A firma (surgir) em 1957. Durante trinta anos, (ter) 120 empregados. A empresa (ser) distinguida com um prémio à Inovação e (aumentar) o número de funcionários para cerca de duas centenas.

2) Au cours de l'entretien d'embauche, vous êtes amené à poser un certain nombre de questions sur l'entreprise. Mettez au pluriel les noms soulignés et faites les accords nécessaires selon le modèle.

Modèle :

Que peça produz diariamente ?

Que peças produz diariamente ?

- Em que região do país ficar a filial ?

.....

~~NE RIEN INSCRIRE DANS CETTE PARTIE~~

- Qual é o papel do director de vendas.

.....

B - PRODUCTION PERSONNELLE (4 points)

Imagine que tem uma entrevista com o director duma empresa na qual gostaria de trabalhar. Apresente o seu perfil e exponha as suas motivações insistindo nas suas qualidades pessoais ligadas às actividades da firma. (10 - 15 linhas)

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....